

2020/1 - PPLB4013A BEGINNERS' FRENCH I - A1 CEFR

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 72 Students)

UCU: 20

Organiser: Miss Benedicte Rebouillat

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: A1|G1|G2/-B2|H3, F1|A2\|G2|I3|B3\, I3

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLB4015B

Bonjour, comment ça va? Do you want to understand what this means and how to say it? This module will help you to master basics of French language and communication. This module is perfect for you if you have never studied French before (or have very little experience of it). Throughout the semester, you'll develop reading, listening, speaking and writing skills at the A1 level of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). This means that you will learn to communicate about yourself and your immediate environment in a set of concrete, everyday situations. You'll be taught in a very interactive and friendly environment, and will often work in pairs or small groups. Your two-hour seminar will focus on listening, reading and writing skills, while the oral hour will help you to develop your confidence in speaking. We'll tackle some grammatical notions in class, but always as a means for you to improve your communication skills. You'll also have opportunities to explore aspects of the cultures where French is spoken thanks to the various documents we will use to develop your linguistic skills (songs, podcasts, leaflets...). You'll be assessed by two course tests: the first will cover listening, reading, and writing skills and the second will cover your speaking skills. On successful completion of this module, you'll be able to understand and use familiar everyday expressions aimed at both the satisfaction of concrete needs, and those used to describe areas of most immediate relevance. You'll be able to introduce yourself and others, ask and answer questions about personal details, and interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly. Please note that students should not have a level of French that exceeds the level of this course. This module is probably not appropriate for you if you have a recent French GCSE at grade C or above, if you have studied French abroad, or if you have learnt French in an informal setting (such as in your family). If you have such experience, please contact the Module Organiser as soon as possible to complete a level test.

2020/1 - PPLB4018A BEGINNERS' GERMAN I - A1 CEFR

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 36 Students)

UCU: 20

Organiser: Mrs Bettina Pfeiffer

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: F1|F2, H3|C1|E1/, I3

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLB4047B

Have you ever wished you could order your mulled wine at the Christmas market in German? How would it feel to be able to introduce yourself in German or survive a basic

2020/1 - PPLB4031A INTRODUCTION TO BRITISH SIGN LANGUAGE I

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 60 Students)

UCU: 20

Organiser: Ms Stephanie Stanforth

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:A1-F1\B1-D1\, H1-I1, G2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLB4033B

How would you converse with someone who is deaf? At work? In school? In an emergency? How can you avoid typical faux pas due to ignorance of a different culture? Can a 'signed'/'visual' language 'convey as adequately' as a 'spoken' language? These questions highlight the central learning achieved in this module. This is a course in British Sign Language assuming no prior, or minimal knowledge of the language. Throughout the course you will discover aspects central to the Deaf World and its Culture, and how to communicate through a unique 'visual' language, a language that uses your hands and body to communicate! Teaching and learning strategies involve signed conversation (from early on), role-play, and lots of games and exercises that make a truly 'fun and enjoyable' module to take. You will learn a little about the history of the Deaf and Sign Language itself, and its long battle to be recognised. You will discover how using your body and hands can be an exciting and meaningful way of communicating. You will acquire a wide range of easily usable vocabulary, a deeper look into various features that make the language unique, and very different to spoken languages. On successful completion of this module you will have developed knowledge and skills that will enable you to communicate with a Deaf person. You will be able to take your British Sign Language studies onto the next level, broadening your knowledge and developing further, the skill within this amazing 'Visual' language. Please note that very occasionally subsidiary language modules may be cancelled due to low enrolment. Students who are found to have a level of knowledge that exceeds the level for which they have enrolled may be asked to withdraw from the module, at the Teacher's discretion.

2020/1 - PPLB4034A BEGINNERS' CHINESE I

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 30 Students)

UCU: 20

Organiser: Ms Taochen Zhou

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:F2\H2, H3\H3/, F2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLB4051B

Did you know you could speak Mandarin in some way already? Try these: coffee as cah-fay, sofa as sharfah, pizza as pee-sah. Yes! Chinese people say these words pretty much as you do! Do you want to get an insight into Chinese culture? Are you planning an adventurous trip in China to explore the diversity of life and communicate with the local people? Your ears will be exposed to pinyin and you will begin to master the deceptively simple Chinese

alphabet. You will open your eyes and mind to acquire meanings by drawing the characters. You will build up your vocabulary incredibly quickly, and soon learn to initiate conversations and read simple texts. You will work with your peers during grammar classes and classroom-based oral seminars which cover introduction to pinyin (pronunciation) and the common tricky sounds, word order, sentences at a basic communicative level, the spelling rules of hanzi (Chinese characters), building up your vocabulary, and topic relevant cultural norms. At the end of the module, there is a brief introduction to the Chinese daily meals and sentences you need to order food from a restaurant. By the end of the module, you will be able to recognize and pronounce pinyin confidently. You will develop knowledge of basic sentences. You will be able to understand simple linguistic rules so that you can carry on learning in the future. You will be able to greet people fluently. NOTE: Please note that students speaking other varieties of Chinese (e.g. Cantonese) are not eligible for this module.

2020/1 - PPLB4036A BEGINNERS' GREEK I - A1 CEFR

Autumn Semester, Level 4 module
(Maximum 18 Students)

UCU: 20

Organiser: Mrs Helen Anagnostopoulou

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: B1\, C1\, I3\

Greek is one of the official languages of the EU and is spoken by about 11 million people in Greece, Cyprus, and in various communities throughout the world. You will be surprised by the number of Modern Greek words that are already familiar to you, including scientific and technical vocabulary. Greek also opens the door to a unique and fascinating culture. UEA is one of the few British Universities offering Modern Greek, so stand out from the crowd and go for Greek. If you have little or NO prior experience of Greek, then this module is for you. You will develop your reading, writing, listening and speaking skills. The aim is to equip you with the linguistic understanding of a number of real life situations, as well as the ability to communicate effectively in those situations. There will also be opportunities to explore aspects of the cultures where Greek is spoken. Particular emphasis will be placed on acquiring a sound knowledge of grammar. By the end of this module you will be able to: converse/read and write on the following Topics: Meeting people. Food and drink : eating with friends Shopping for food and drink Shopping for clothes Writing postcards/notes. Please note that your current level of Greek should not exceed the level of this course.

2020/1 - PPLB4038A BEGINNERS' ITALIAN I - A1 CEFR

Autumn Semester, Level 4 module
(Maximum 36 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Elena Gessi

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: A1/\|F1/, G2\|G2+, F2/\|G1/, G2\+

You already have a smattering of Italian. Think of 'latte', 'panino' and 'tiramisu'! Would you

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: G2\+|F2, G2/|B2, B3

The four elements you will study in this intermediate French module are: Listening Comprehension, Writing, Translation and Grammar. While the emphasis is on comprehension, the speaking and writing of French are also included. You should have pre A level experience (or equivalent) of French and wish to develop this to a standard comparable to A2 in the Common European Framework of Reference (CEFR). You should not have a level of French that already exceeds the level of this module and should not have already studied AS or A level French/Baccalaureate/Level B1 in the CEFR.

2020/1 - PPLB5151A INTERMEDIATE GERMAN I - A2 CEFR

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 18 Students)

UCU: 20

Organiser: Mrs Bettina Pfeiffer

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: A2\, H3\, D1\, B3

Would you like to take your basic German skills to a higher level? Wouldn't it be tempting to be able to express a range of feelings in German? Or take part in simple discussions and manage to hold your own? Fancy presenting a cultural event in your country to a native German speaker? This module is perfect if you have already completed Beginners modules or have sufficient pre-A-level experience of German but not if you are already working at a higher level than this. You will become more competent and confident in conversation with others as you explore essential grammar and vocabulary at a higher level. You will learn how to express opinions and preferences in a more complex way and how to master the skill of agreeing and disagreeing. You will gain the confidence to present to a small audience and shine in the process of it. During this module you will develop your understanding of the German way of thinking through shining a light at cultural traditions and events. In a relaxed environment you will participate in classroom-based activities, working in groups to try out and be creative with new words and phrases. The fun of language learning will never be far away and promises to give you the confidence to hold your own in basic discussions and presentations. As well as speaking and listening to each other you will apply a range of strategies to help you produce and understand longer texts. A basic intermediate course in German will enable you to add a vital skill to your CV. At this crucial political and cultural moment in time the study of the German language and culture will without doubt make you a more attractive graduate and informed global citizen, whatever your specialism or area of interest.

2020/1 - PPLB5152A INTERMEDIATE SPANISH I - A2 CEFR

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 30 Students)

UCU: 20

Organiser: Mr Alfredo Castro Jimenez

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: B3/A2, E1/H3, I3

When studying this module, you'll already have taken beginners' Spanish modules or be at GCSE level, but not exceeding this. You'll be introduced to aspects of the Spanish language, in a variety of cultural contexts. It will enable you to converse with native Spanish speakers, read and understand specific information in short texts starting at intermediate level. Through Spanish, you'll learn to present information and engage in discussions. Using popular cultural forms such as film and media, you'll develop your reading, writing, listening and speaking skills. Upon successful completion of this module, you will have achieved a higher-intermediate level of Spanish.

2020/1 - PPLB5158A INTERMEDIATE RUSSIAN I

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 18 Students)

UCU: 20

Organiser: Ms Veronika Bowker

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot: I3, A2

Exam Paper(hrs):

Winston Churchill once said: 'Russia is a riddle wrapped in a mystery inside an enigma'. Russia gave the world Tolstoy, Dostoevsky, Shostakovich, Chagall and Borsh! Would you like to know more about this largest country in the world and unwrap some of the mysteries of its history, culture and politics through its language? This course is intended for students who completed UEA Beginners' Russian Course or who have studied Russian before, but not those who are working at a higher level in the language. You should be able to read and write in the language and should be familiar with the basics of Russian grammar. You'll participate in classroom-based activities, often working in pairs and groups, exchanging ideas and supporting each other in your exploration of Russian language, literature and history. You'll get acquainted with finer and more nuanced aspects of Russian grammar and stylistic usage. You'll be able to further improve and develop your grammar and vocabulary skills through watching Russian films, reading newspaper articles and short stories, discuss their content and express your opinion. A Russian language course on your CV will give you an advantage over other graduates; it will also help if you are interested in seeking work opportunities in Eastern Europe, Russia and the countries of the former Soviet Union. In the current political and cultural situation, the course will help you to become a more informed global citizen whatever your specialisation or area of interest.

2020/1 - PPLC5168A INTERCULTURAL COMMUNICATION IN PRACTICE

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 60 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Leticia Yulita

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Project

Timetable Slot:H3|G2/-B2

Have you ever thought about what you could do to improve the world? This module will help you find answers to this question. We will explore how you can become a more informed and engaged global citizen by developing your intercultural and citizenship competences. You will develop the knowledge, critical understanding, values and attitudes that can be mobilised and deployed in a broad range of fields involving intercultural communication. The seminars will be highly interactive and the assessment will involve practical projects. A distinctive feature of this module is the practical understanding and application of concepts to specific intercultural issues and global challenges in critically reflective teaching sessions. The teaching will offer a balance between practice and theory and classroom sessions will include group work activities and public lectures. Through this module you will enhance your opportunities to gain employment where intercultural communication to real-life contexts is required. By the end of this module you will have developed the ability to employ effective and persuasive arguments in the formulation of solutions to real global challenges. The module will be delivered in English and you don't need to speak a foreign language to take it.

2020/1 - PPLC6138A INTERCULTURAL BUSINESS COMMUNICATION (LEVEL 6)

Autumn Semester, Level 6 module

(Maximum 40 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Giulio Pagani

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:H2|F2

Do you want to become an efficient intercultural communicator in Business settings? This module will allow you to develop your intercultural competence in the workplace in order to become an efficient intercultural communicator. You will be taught several strategies to acquire intercultural competence, especially in business contexts and the workplace. You will apply theoretical approaches to intercultural communication in order to understand how to be successful in communication across cultures, and to solve intercultural conflicts in Business contexts. You will take part in classroom-based activities in pairs and small groups with students from other cultures. You will analyse case studies in which cultural clashes impact on different areas of business and management, such as marketing, human relations, and international negotiations. You will develop intercultural competence in different business and work-related contexts. You will be able to build intercultural understanding, the promotion of international business exchanges, and the facilitation of cross-cultural adaptation. You may also get some insight in how to develop cultural consultancy for businesses.

2020/1 - PPLF4016A POST A-LEVEL FRENCH 1/I

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 36 Students)

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:H2, C2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLF6146A

Today, French is still spoken on five continents. Whether you are interested in language, culture, history, or politics of the French-speaking world, this module is perfect to expand your awareness of those aspects beyond the Hexagon. You'll study the origins of the Francophonie and discuss the relevance of the organisation. Studying the variety of contexts and societies in the French-speaking world today will allow you not only to contrast situations but also to understand important challenges and the role and impact of policies at different levels, from local administration to international relations. You will discuss issues of post-colonialism, study key events and personalities and explore many important cultural aspects. You will analyse a range of material, in English, that will include newspaper and magazine articles, television, and radio programmes and will also learn from academic journals on the topics. At the end of this module, you will have a broader understanding of the cultural, historical, economic, linguistic, and geopolitical links between France, its overseas territories and the rest of the French-speaking world. Teaching and assessment will be in English.

2020/1 - PPLF6004A FRENCH HONOURS 3/I: ADVANCED ORAL AND WRITTEN COMPOSITION

Autumn Semester, Level 6 module
(Maximum 30 Students)

UCU: 20

Organiser: Ms Ilse Renaudie

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework and Project

Timetable Slot:G2/-B2, B1/, A1\F1\

In this advanced French language module, you will develop your comprehension and production skills to C1/C2 level of the Common European Framework for Modern Languages (CEFR). Not only will you learn to control your style and register and express yourself with confidence but you will develop skills that will allow you to persuade, argue, discuss and justify ideas effectively. You will be able to research your own cultural topic and work towards oral activities such as presentations and discussions, but also to build an extensive essay in French, allowing you to systematise critical, writing and presentation skills. Speaking activities will allow you to fully engage with current affairs of the French-speaking world.

2020/1 - PPLF6146A FRANCE, FRANCOPHONIE AND THE WORLD (LEVEL 6)

Autumn Semester, Level 6 module
(Maximum 9 Students)

UCU: 20

Organiser: Ms Ilse Renaudie

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:H2, C2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLF5175A

Today, French is still spoken on five continents. Whether you are interested in language, culture, history, or politics of the French-speaking world, this module is perfect to expand your awareness of those aspects beyond the Hexagon. You'll study the origins of the Francophonie and discuss the relevance of the organisation. Studying the variety of contexts and societies in the French-speaking world today will allow you not only to contrast situations but also to understand important challenges and the role and impact of policies at different levels, from local administration to international relations. You will discuss issues of post-colonialism, the role of France on the international scene, key events and personalities and explore many other important cultural aspects. You will analyse a range of material, in English, that will include newspaper and magazine articles, television, and radio programmes and will also learn from academic journals on the topics. At the end of this module, you will have a broader understanding of the cultural, historical, economic, linguistic, and geopolitical links between France, its overseas territories and the rest of the French-speaking world. Teaching and assessment will be in English.

2020/1 - PPLH4025A POST A-LEVEL SPANISH 1/I

Autumn Semester, Level 4 module

(Maximum 30 Students)

UCU: 20

Organiser: Mr Alfredo Castro Jimenez

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:F2\, B1\G1\, F2/H2\, B1/D1\, H2/-D2

Would you like to apply your Spanish language skills for intercultural dialogue? Then look no further as this is the right module for you. The core of the teaching will involve participating in a project and you will engage in a number of activities that focus on improving your Spanish whilst learning about an issue of global concern. During this module you will: - build on, and further enhance, your reading, writing, speaking and listening skills. - build up linguistic proficiency, cultural knowledge and understanding, in addition to study and research skills. - explore an issue of contemporary relevance and work together to find practical solutions to a real world problem. - learn through lectures, seminars, tutorials and independent study and develop knowledge of contemporary life, society and current affairs. - revisit and consolidate specific Spanish grammatical structures at a higher level to build up language proficiency. The oral classes will be arranged separately in smaller groups to maximise your opportunities for speaking in the target language. This module is suitable for students with Spanish A-Level, Intermediate Spanish, or any other equivalent qualification.

2020/1 - PPLH5053A POST A LEVEL SPANISH LANGUAGE 2/I

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 36 Students)

UCU: 20 Organiser: Ms Maria Gomez Bedoya
(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE
Module Type: Coursework
Timetable Slot:F2\, B1/, A1\, G1/, F2\, A1\

Do you want more practice in Spanish? Do you feel you lack sufficient vocabulary to express yourself well? Do you want to discover and discuss contemporary aspects of Spain and Latin America? Both Post A Level Spanish 2/I and 2/II will offer you the opportunity to further develop your speaking, listening, reading and writing skills at a higher level in Spanish. You will analyse and discuss writing and translation skills, explore different aspects of Spain and Latin America, from general topics to current affairs and issues of the Hispanic world, and improve the ease of communicating ideas through increased fluency, breadth of vocabulary and accuracy of oral expression in Spanish. You will be able to focus on improving aspects of your pronunciation and grammar as well as expanding your vocabulary, and also gain a greater understanding of contemporary Spanish issues through topics such as los movimientos nacionalistas, la crisis española or la identidad latinoamericana. Participation will be in classroom-based activities, often working in pairs and groups exchanging ideas and supporting each other in your exploration of the language. By the end of this module you will be able to communicate with some fluency and spontaneity, express yourself in Spanish more confidently orally, and take an active part in discussions relating to current Spanish and Latin-American issues. You will be more able to read complex texts and write more accurately with fewer grammar errors and greater range of expression, as well as translate extended English and Spanish texts. Such language support will also build up your intercultural and transferable competences. Note: Both Post A Level Spanish 2.I and 2.II are compulsory for all second-year Single Honours Spanish students as well as being an option for any student who has done Post-A-Level Spanish Language 1 (or B1 CEFRL).

2020/1 - PPLH6007A SPANISH HONOURS 3: ADVANCED HISPANIC STUDIES

Autumn Semester, Level 6 module
(Maximum 32 Students)

UCU: 20 Organiser: Dr Carlos De Pablos-Ortega
(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE
Module Type: Coursework and Project
Timetable Slot:F2\|H2/, F1\|G1\, F2/|G2\, A2/|G2/, B2, I3

This module will develop your Spanish language skills at an advanced level. It fosters an understanding of various Spanish language features and develops critical cultural awareness. You'll revisit specific components of grammar at a higher level, as well as problematic areas identified for improvement as well as learning academic writing skills. You'll investigate and analyse the components that control the use of language when communicating in Spanish. The oral component of the module focuses on improving speaking and listening skills and widening vocabulary at a higher level. This module is conducted entirely in Spanish.

2020/1 - PPLJ5147A INTRODUCTION TO JAPANESE POPULAR CULTURE (LEVEL 5)

Autumn Semester, Level 5 module
(Maximum 10 Students)

UCU: 20 Organiser: Dr Akiko Tomatsuri

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:G2/-B2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLJ6012A

Japanese popular culture is now a global phenomenon. To understand how this came about, you will study the topic in terms of theories of social, economic, and historical analysis. You will learn about various cultural forms and practices, including manga/anime, media, art, and music in Japan as seen from different perspectives. You will also discuss and critically analyse the role of Japanese popular culture within and outside Japan. Your seminars will consist of three main parts: lectures, original audio/video materials, and group discussion or activities. Your contribution to weekly discussion/activities is essential. Lectures, reading materials, and assessments will all be in English. On successful completion of this module, you will have a good understanding of the main genres of Japanese popular culture, and be able to further explore your own interests, academically, in any form of Japanese popular culture.

2020/1 - PPLJ5155A POST A-LEVEL JAPANESE LANGUAGE 2/I

Autumn Semester, Level 5 module
(Maximum 15 Students)

UCU: 20 Organiser: Dr Akiko Tomatsuri

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:A2, E1/, B3\

In this Japanese language module you will learn about Japanese culture and society, as seen from various perspectives through reading, writing, speaking, and listening practices. Independent study, including preparation and revision, is essential.

2020/1 - PPLJ6012A INTRODUCTION TO JAPANESE POPULAR CULTURE (LEVEL 6)

Autumn Semester, Level 6 module
(Maximum 10 Students)

UCU: 20 Organiser: Dr Akiko Tomatsuri

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:G2/-B2

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLJ5147A OR TAKE PPLJ4007B

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Project

Timetable Slot:D3

Do accents define us? Do we need to change how we speak depending on who we are speaking to? Is language sexist? These are key questions to consider when think about sociolinguistics, the study of language and society. After all, Language is a powerful thing, an aspect of human behaviour that both defines and reflects the cultural norms of different societies. Our aim is to provide an introduction to sociolinguistics and throughout the module you will discover a wealth of different approaches to analysing language in relations to many different social variables, such as class, gender or social distance. You'll gain a firm grounding in sociolinguistic frameworks, methods and concepts, and also learn how to communicate linguistic ideas, principles and theories by written, oral and visual means. You'll begin with an overview of the field of sociolinguistics and key social variables. You'll then delve deeper, uncovering core concepts such as dialectology, Code-switching, genderlects, language policy, multilingualism, and interpersonal dynamics. By looking at the different methods and types of evidence used by sociolinguists, you'll become proficient in the different ways of working in this fascinating subject. Learning will be through a mixture of seminars and self-directed study. Seminars will include practical opportunities to practice your skills in linguistic analysis. You'll be assessed though coursework (100%), but will present your research for your coursework during the module as part of the formative assessment. The module is open to anyone interested in learning more about sociolinguistics, and you do not need to be studying a language to take this module – just have an interest in language and how we use it. On successful completion of the module, you'll have the knowledge and skills to take your understanding of language and society, and how we communication and interpret this communication, and apply it to many different areas of study. You'll develop your research, writing and presentation skills. And you'll be able to communicate your ideas more effectively, putting your thinking to the test by sharing it with others.

2020/1 - PPLL6011A DISCOURSE AND POWER: ADVANCED LANGUAGE ANALYSIS

Autumn Semester, Level 6 module

(Maximum 18 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Giulio Pagani

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLL4011B OR TAKE PPLL6013A

Have you ever wondered why politicians say that 'immigration is a problem' rather than 'immigrants are a problem'. Can there be unbiased news reporting in this era of 'fake news'? Why am I addressing you as 'you' rather than 'the students' here? In this module you will explore some of these questions and how the language and images that make up our interactions (in 'texts') are interrelated and context-related. We will explore the powerful expressive means by which agency, responsibility and blame are attributed to or removed from key players in the language of media, advertising and politics. We will see how the

own material for analysis for formative exercises and the final assignment so that it relates to your studies and interests.

2020/1 - PPLT5031A TRANSLATION ISSUES ACROSS MEDIA (LEVEL 5)

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 24 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Eugenia Loffredo

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:E1\, A2,H3

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLT6032A

This module is particularly relevant to language and translation students, but will appeal to students from across the University with an interest in language issues associated with the globalisation of communication and the media. We will consider a range of materials (texts and their translations, multilingual publications and packaging, film subtitles, dubbed soundtracks, IT-mediated text) to explore issues involved in the transposition and translation of (spoken and written) text into other media and other languages across different genres. Taught in English. Receptive knowledge of one other language in addition to English required. Taught with PPLT6032A. Assessment commensurate with level.

2020/1 - PPLT5176A TECHNOLOGICAL TOOLS FOR MEDIA ACCESSIBILITY (LEVEL 5)

Autumn Semester, Level 5 module

(Maximum 3 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Carlos De Pablos-Ortega

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework and Project

Timetable Slot:B1

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLT6145A

What tools are used for audiences with sensory impairments, both visual and/or hearing to help them access films, documentaries, TV series, etc.? This module provides first-hand experience of the technical tools used to create this type of audio-visual text. You will learn the specific requirements and theoretical characteristics and become aware of the grammatical and syntactical features of the language used for subtitling for the Deaf and Hard of Hearing (SDH) and audio description (AD). You'll explore and become skilled in the use of software used for media accessibility: professional subtitling software is used for pre-recorded subtitles as well as software for live subtitles (voice recognition). You'll develop subtitling and audio description skills in a variety of registers and styles, translating programs from various sources (films, corporate videos, documentaries) and covering a broad range of specialised genres and media issues. The module is taught and all activities as part of the module are carried out in English. In addition, reflection on the practice of media accessibility in other languages will be encouraged and used as a key element for discussion in the module. The study of this module will provide you with the necessary skills for the

creation of subtitles at professional level. Taught together with Level 6. Assessment commensurate with level.

2020/1 - PPLT6019A TRANSLATION WORK EXPERIENCE (LEVEL 6)

Autumn Semester, Level 6 module

(Maximum 18 Students)

UCU: 20

Organiser: Professor Luna Filipovic

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:F2, C1/

IN TAKING THIS MODULE YOU CANNOT TAKE PPLT5023A

What is it like to translate for the real world to professional standards? Translation Work Experience is your chance to find out. The module is part of the PPL Professional Practice scheme and builds on partnership with public services locally and abroad to give you the opportunity to develop first-hand experience of professional translation (e.g. translation from, and into English, of information for local museums or museums in France, Japan or Spain). The work for the module is based on authentic briefs and carried out in groups with other home and visiting students or individually depending on assignments. It is very practical: it promotes hands-on sensitisation to aspects of professional commercial translation, to problems involved in translating to specifications, producing and presenting a product of professional standard, to techniques of translation and to the use of reference materials and support resources. You will hone your analytical and linguistic skills, and develop a range of key practical skills, including research skills, project and time management, reflective and review skills, peer and self-assessment. Assessment is by a variety of means, including translation and a critical report for which formative oral reports throughout the semester serve as a platform. As a record of your experience and of the skills developed, the report doubles up as evidence of your achievements for job applications and interviews. On completion of the module you are awarded a Professional Practice Certificate, also key evidence to further career prospects. The module is open subject to availability of briefs - a back-up module choice is essential. One hour per week timetabled. Other commitments including tutorials to be arranged.

2020/1 - PPLT6023A ADVANCED TRANSLATION (FRENCH TO ENGLISH)

Autumn Semester, Level 6 module

(Maximum 20 Students)

UCU: 20

Organiser: Dr Roger Baines

(UG) MODULE - 40% PASS ON AGGREGATE

Module Type: Coursework

Timetable Slot:G2\+

This is an advanced course based on the 'Institute of Linguists' Diploma in Translation. Together, we will translate a wide range texts from French to English, from journalistic to literary and become familiar with a range of techniques and terminology applied to translation. You will develop your translation skills and improve your ability to understand

from various sources (films, corporate videos, documentaries) and covering a broad range of specialised genres and media issues. The module is taught and all activities as part of the module are carried out in English. In addition, reflection on the practice of media accessibility in other languages will be encouraged and used as a key element for discussion in the module. The study of this module will provide you with the necessary skills for the creation of subtitles at professional level. Taught together with Level 5. Assessment commensurate with level.